



Strategies of invoking the personality of Jamila Bohaird in the political discourses of contemporary Arabic poetry



Doi:10.22067/jallv15.i2.66116

Ali Najafi ivaki¹

(Associate Professor in Arabic Language and Literature, University of Kashan, Iran)

Received: 13 February 2023 ■ Received in revised form: 22 April 2023 ■ Accepted: 26 June 2023

Abstract

The struggle for belief, striving for freedom, and achieving social justice are among the fundamental themes of contemporary Arab poets' poetry. One way in which poets have depicted their desires and dreams is by using figures involved in the fight as examples in their poetic texts. Among these figures, Jamila Bouhaird, an important and influential figure from Algeria, is considered a suitable model by poets due to her experience fighting against French colonialism and enduring torture and long suffering in prisons. Her presence has been appropriated by many poets in their political discourses, including Nazul Al-Malaika, Abdul Moti Hijazi, Badr Shaker Al-Siyab, Nizar Qabbani, and Abdul Wahab Al-Bayati. Given the prominent presence of this figure in the poetic discourse of these poets and the semantic load it carries, the current research aims to qualitatively explore the strategies used to depict this character, as well as the degree of his presence and how he intervenes in the poem. The goal is to reveal how these poets use this character in their poetic texts and analyze its implications in order to gain a more accurate understanding of contemporary poetry. The results of the research indicate that Jamila Bohaird has played a role as a role model and active activist in the political discourses related to anti-colonialism and the restoration of lost identity within the poetry of these studied poets. In the conceptualization process, her presence in the poems was central, with her name specified in those texts to reduce emotional distance with her.

Keywords: discourse studies, contemporary Arabic poetry, Algerian revolution, Jameela Bouhaird, expressive strategies.

¹- Corresponding Author. Email: najafi.ivaki@yahoo.com



References

- Abojabin, A. M. (2004). *The poets of the usurping generation*, 1st edition, Amman: Dar Al Masirah for publishing, distribution and printing. [In Arabic]
- Ismael, A. (1988). *Contemporary Arabic poetry, its artistic and moral issues and phenomena*, 2nd edition, Beirut: Dar Al-Awda. [In Arabic]
- Al-Ashtar, s. (1960). *In the poetry of the Nakba*, 1st edition, Syria: Damascus University. [In Arabic]
- Al-Araji, M. (1985). *Articles in contemporary Arabic poetry*, 1st edition, Damascus: Alkateb Al Arabic. [In Arabic]
- Bakhsandeh. M & Heydarian Shahri.A.R (2018). Analyzing expressive techniques in the poems of Shazel Taqeh's homeland, *Journal of Arabic Language and Literature*, 11(2), 129-142, Doi: 10.22067/jall.v11i2.74570. [In Persian]
- Boutros, a. (N.D). *Badrshaker al-Sayyab is a poet of pain*, 1st edition (n.p).[In Arabic]
- Al-Baini, n. (2003). *Encyclopedia of contemporary Arab poets*, 1st edition ,Beirut: Dar Al-Manahil. [In Arabic]
- Boghase, F. (2007). *Jamila Buhaired, the revolutionary symbol in contemporary Arabic poetry*. Republic of Algeria: University of Mentouri-Constantine. [In Arabic]
- Bayati, A. (1990). *Diwan*. First volume, 2nd edition, Beirut: Dar Al-Awda. [In Arabic]
- Jazzy, z. (2011). *Stylistic phenomena in the poetry of Abdul Muti Hijazi*. Thesis discussed at Mutah University. [In Arabic]
- Juha, kh. (2003). *Signs of modern Arabic poetry*, from Ahmed Shawky to Mahmoud Darwish,1st edition, Beirut: Dar Al-Awda. [In Arabic]
- Habanka al-Midani, A. R. H. (1996). *Arabic rhetoric, foundations, sciences, and techniques*. Damascus: Dar al-Qalam. [In Arabic]
- Hijazi, a. (1973). *Diwan*, 2nd edition, Beirut: Dar Al-Awda. [In Arabic]
- Dad, s. (1383). *Dictionary of literary terms*, 1st edition, Tehran: Marvaride. [In Persian]
- Deepu, a. (1982). *Commitment in the poetry of Badrshaker al-Sayyab*. Beirut: American University. [In Arabic]
- Rasouli, H, Rezaei.A, Hosseini.S.F (2022). Linguistic essays in the ode "Otaqab Doji" written by Mohammad Mahdi Javaheri with the approach of phonetic, lexical and syntactic defamiliarization. *Journal of Arabic Language and Literature*, 14(3). 1-25, Doi:10.22067/jallv14.i3.2101-1013. [In Persian]
- Rashid, Kh. (2006). *Sorrow in the poetry of Badr Shaker Al-Sayyab*, 1st edition, Beirut: Arab House for Encyclopedias. [In Arabic]
- Salman Darwish, A. (2003). *Death in the Poetry of Al-Sayyab and Nazik Al-Malaikah*, Iraq: University of Babylon. [In Arabic]
- Al-Sayyab, B. (2000). *Complete Poetical Works*,3rd edition, Baghdad: Dar Al-Hurriya for printing and publishing. [In Arabic]
- Alsayyad. Jassim, A. (1990). *Commitment and mysticism in the poetry of Abdul Wahhab al-Bayati*, 1st edition, Baghdad: House of Public Culture Affairs. [In Arabic]
- Sobhi, M. (1986). *The story in Al-Bayati's poetry*,1st edition, Damascus: Ittihad al-Katab al-Arab. [In Arabic]



- Shabana, N. (2002). *Irony in modern Arabic poetry*, Amal Dunqul, Saadi Youssef, Mahmoud Darwish as an example. Beirut: The Arab Institute for Studies and Publishing. [In Arabic]
- Al-Zawy, a. a. (2005). *The function of tradition in contemporary Arab poetry*. Translated by Seyed Hossain Seyedi, 1st edition, Ferdowsi University of Mashhad. [In Persian]
- Abbas, a. (2001). *Trends in Contemporary Arabic Poetry*, 1st edition, Amman: Dar Al Sharq for publication and distribution. [In Arabic]
- Tarafa bin Al-Abd. (2002), *Al-Diwan, Al-Sharh and Introduction*: Mahdi Mohammad Naser al-Din, The third edition, Beirut: Dar Al-Kotob Al-Elmiyah. [In Arabic]
- Abdul Wahid Ali, F. (1973). *Ishtar and the tragedy of Tammuz*, 1st edition, Baghdad: Ministry of Culture and Information. [In Arabic]
- Ajour, Muhammad. (2010). *Dramatic and cinematic techniques in contemporary poetic construction*, 1st edition ,United Arab Emirates: Department of Culture and Information. [In Arabic]
- Ashry Zayed, a. (2006). *Evoking traditional figures in contemporary Arabic poetry*, 4th edition ,Cairo: Dar Al-Gharib. [In Arabic]
- Qabbani, n. (1983). *Complete Poetical Works*, Part III, 1st edition, Damascus: Nizar Qabbani Publications. [In Arabic]
- Qari, a. (2007). *Individual and Syntactic Structures and their Impact on the Construction of the Universal Significance according to Ahmed Abdel-Moati Hegazy*. University of Haj Lakhdar Batna. [In Arabic]
- Qamiha, m.m. (1981). *The human trend in contemporary Arabic poetry*, 2nd edition, Beirut: New Horizons House. [In Arabic]
- Al-Malaikah, n. (1997). *Diwan*, Volume Two, 2nd edition, Beirut: Dar Al-Awda. [In Arabic]
- Nabulsi, Sh. (1986). *Light and the Game, a critical study by Nizar Qabbani*, 1st edition, Beirut: The Arab Institute for Studies and Publishing. [In Arabic]